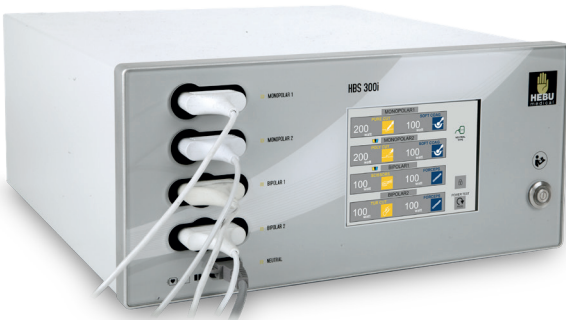


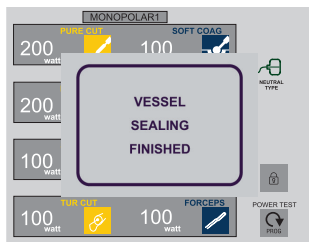


HBS 300i x-touch

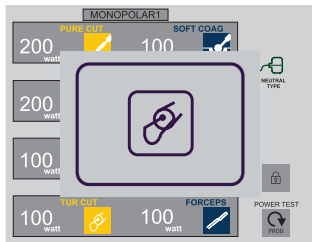
www.HEBUmedical.de



Biseal® mit AutoStop Funktion
Biseal® with AutoStop function
Biseal® avec fonction AutoStop
Biseal® con función AutoStop
Biseal® con funzione AutoStop



Bipolar TUR Coag & Cut
Bipolar TUR Coag & Cut
Bipolaire TUR Coag & Cut
Bipolar TUR Coag & Cut
Bipolare TUR Coag & Cut



HF 9509

> D

Das HBS 300i x-touch ist ein vielseitiges und kompaktes Elektrochirurgiegerät, welches einem hohen Sicherheitsstandard entspricht und Wirtschaftlichkeit mit einer operativen Flexibilität vereint. Es ist mit vier monopolaren Koagulationsmodi und Schneidemodi ausgestattet. Der Polypektomiemodus ist ein spezieller Endocut-Modus welcher abwechselnd gemischt schneidet und koaguliert. Zusätzlich zu den zwei bipolaren Koagulationsmodi verfügt das Gerät noch über zwei bipolare Schneidemodi. Alle monopolaren und bipolaren Modi können auch mit Doppel-Fußschalter betrieben werden, welcher automatisch erkannt wird und in einem hohen Maße zur Benutzerfreundlichkeit des Geräts beiträgt.

> GB

The HBS 300i x-touch is a versatile and compact electrosurgical unit that meets high safety standards and combines cost-effectiveness with operational flexibility. It is equipped with four monopolar coagulation modes and cutting modes. The polypectomy mode is a special endocut mode which alternately cuts and coagulates mixed. In addition to the two bipolar coagulation modes, the device has two bipolar cutting modes. All monopolar and bipolar modes can also be operated with double footswitch, which is automatically detected and contributes greatly to the user-friendliness of the device.

> F

Le HBS 300i x-touch est un appareil électrochirurgical polyvalent et compact qui répond à des normes de sécurité élevées et allie rentabilité et flexibilité opérationnelle. Il est équipé de quatre modes de coagulation monopolaire et de modes de coupe. Le mode polypectomie est un mode

spécial d'endocut, qui coupe et coagule en alternance les mélanges. En plus des deux modes de coagulation bipolaires, le dispositif dispose de deux modes de coupe bipolaires. Tous les modes monopolaire et bipolaire peuvent également être exploités avec une double pédale, qui est automatiquement détectée et contribue grandement à la convivialité de l'appareil.

> E

El HBS 300i x-touch es un aparato de electrocirugía de uso múltiple y compacto que cumple con los altos estándares de seguridad y combina la rentabilidad con la flexibilidad operativa. Está equipado con cuatro modos monopolares de coagulación y corte. El modo de polipectomía es un modo especial endocut que corta y coagula alternante. Adicionalmente a los dos modos bipolares de coagulación dispone sobre dos modos bipolares de cortar. Todos modos monopolares y bipolares funcionan también con el interruptor doble que se detecta automáticamente y contribuye en gran escala a la facilidad del manejo.

> I

L'HBS 300i x-touch è un apparecchio elettrochirurgico di pluriuso e compatto che corrisponde ad un alto standard di sicurezza e combina redditività con flessibilità operativa. È fornito di quattro modalità monopolare di coagulazione e taglio. La modalità polipectomia è una modalità speciale di endocut che taglia e coagula alternativamente in modo misto. Oltre alle due modalità di coagulazione bipolare, il dispositivo dispone di due modalità di taglio bipolare. Tutte le modalità monopolari e bipolari possono anche essere azionate con l'interruttore a pedale doppio, che viene rilevato automaticamente e contribuisce notevolmente alla facilità d'uso.



Technische Daten
Technical Data
Caractéristiques techniques
Datos técnicos
Dati tecnici

www.HEBUmedical.de

Ausgangsleistung / Power output / Puissance de sortie / Potencia de salida / Rendimiento di uscita

Cut max.	300 W
Coag max.	150 W

Ausgänge / Sockets / Raccordement / Enchufe / Presa

Monopolar 3-pin / Martin	2x
Bipolar 2-pin/5-pin / Martin	2x

Anwendungsgebiete / Application range / Domaine d'utilisation / Campo de aplicaciones / Campo di applicazione

Gynecology	👍
Urology	👍
General Surgery	👍
Gastroenterology	👍
Neurosurgery	👍
ENT	👎
Dermatology	👎
Orthopedia	👍
Laparoscopic Surgery	👍
Veterinary medicine	👎
Plastic Surgery	👍
Endoscopy	👍

Betriebsarten / Modes / Modes / Modos / Modalità

Monopolar	Bipolar
🔪 Pure Cut	🔪 Bipolar Coagulation
🔪 Blend Cut	🔪 Bipolar TUR Coagulation
🔪 Polypectomy	🔪 Bipolar TUR Cut
🔪 Soft Coagulation	🔪 BiSeal®
🔪 Forced Coagulation	🔪 Bipolar Blend Cut
🔪 Spray Coagulation	🔪 AutoStart
🔪 Monopolar TUR Coagulation	
🔪 Monopolar TUR Cut	

Netzversorgung / Power Supply / Alimentation / Suministro eléctrico / Rifornimento di rete

Netzspannung Power supply voltage Tension Tensión Tensione di rete	100 - 260 V 50 - 60 Hz
Leistungsaufnahme Nominal power consumption Puissance absorbée Potencia absorbida Accoglienza di rendimento	462 W / 462 VA (100 V) 412 W / 416 VA (230 V)
Leistungsaufnahme im Standby Modus Nominal power consumption during Stand-by-mode Puissance absorbée en mode Standby Potencia absorbida en el modo de espera Accoglienza di rendimento in modalità standby	15 W / 32 VA

Generator-Arbeitsfrequenz Generator operating frequency Fréquence du générateur Frecuencia laboral del generador Frequenza lavorativa del generatore	500 kHz
Netzstrom Mains current Courant secteur Corriente de red Corrente di rete	6,3 A
Netzsicherung Mains fuses Fusibles secteur Fusible de red Fusibile di rete	2 x T 6,3 A

Gewicht und Abmessung / Weight and Dimensions / Poids et Dimensions / Peso y Dimensiones / Peso e Dimensioni

Gewicht Weight Poids Peso Peso	9,8 kg
Maße Dimensions Dimensions Medidas Misura	370 x 380 x 170 mm

Neutralelektroden Überwachung / Neutral electrode monitoring / Monitorage de l'électrode neutre / Control del elettrodo neutro / Controllo del elettrodo neutro

Optisches Signal Optical signal Signal optique Señal optica Segnale ottico	✓
Akustisches Signal Acoustic signal Signal acoustique Señal acústica Segnale acustico	✓

Normen / Standards / Normes / Normas / Norme

Klassifizierung nach der EG-Richtlinie 93/42/EWG Classification acc. to 93/42 ECC Classification selon la directive UE 93/42/CEE Clasificación según la directiva de la UE 93/42/CEE Classificazione ai sensi della Direttiva CE 93/42/CEE	II b
Schutzklasse nach EN 60 601-1 Protection Category acc. To EN 60 601-1 Classe de sécurité selon EN 60 601-1 Clase de seguridad según EN 60 601-1 Classe di protezione ai sensi di EN 60 601-1	I
Typ nach EN 60 601-1 Type acc. to EN 60 601-1 Type selon EN 60 601-1 Tipo según EN 60 601-1 Tipo ai sensi di EN 60 601-1	CF